

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1977-1978

2 AUGUSTUS 1978

WETSONTWERP**houdende diverse institutionele hervormingen**

**I. — AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER VERROKEN**

Art. 36.**De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :**

« Voor de bekendmaking van de besluiten van de gewestelijke colleges, geldt artikel 56 van de op 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken ».

Art. 38.**In § 2, op de eerste regel, het woord**

« twee »

vervangen door het woord

« drie ».

Art. 39.**De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :**

« De voordrachten van kandidaturen voor het College worden bij de voorzitter van de Raad ingediend, uiterlijk de vijfde dag vóór de verkiezing.

» Elk lid heeft het recht een kandidatuur in te dienen. »

Zie :**461 (1977-1978) :**

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 tot 8 : Amendementen.
- N° 9 : Advies van de Raad van State (artt. 1 tot 33).
- N° 10 tot 18 : Amendementen.
- N° 19 : Advies van de Raad van State (artt. 34 tot 72).
- N° 20 tot 23 : Amendementen.

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1977-1978

2 AOÛT 1978

**PROJET DE LOI
portant diverses réformes institutionnelles**

**I. — AMENDEMENTS
PRÉSENTES PAR M. VERROKEN**

Art. 36.**Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :**

« La publication des arrêtés des Collèges régionaux a lieu conformément aux dispositions de l'article 56 des lois coordonnées du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative ».

Art. 38.**Au § 2, à la première ligne, remplacer le mot**

« deux »

par le mot

« trois ».

Art. 39.**Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :**

« Les présentations de candidatures au Collège sont déposées entre les mains du président du Conseil au plus tard le cinquième jour qui précède l'élection.

» Tout membre a le droit de déposer une candidature. »

Voir :**461 (1977-1978) :**

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 à 8 : Amendements.
- N° 9 : Avis du Conseil d'Etat (art. 1 à 33).
- N° 10 à 18 : Amendements.
- N° 19 : Avis du Conseil d'Etat (art. 34 à 72).
- N° 20 à 23 : Amendements.

Art. 42.

Dit artikel aanvullen met een tweede lid, luidend als volgt :

« Een lidmaatschap van het College is eveneens onverenigbaar met het ambt van burgemeester, schepen en voorzitter van een Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn in een gemeente van meer dan 30 000 inwoners.

» Het cumulverbod geldt mede voor hen die belast zijn met een mandaat bij het Europees Parlement. »

Art. 46.

1. — In het tweede lid, op de vierde regel, de woorden

« de eerste, tweede, vierde en zesde »
vervangen door de woorden
« de eerste, derde en vijfde ».

2. — In hetzelfde tweede lid, op de zesde regel, de woorden

« derde en vijfde »
vervangen door de woorden
« tweede, vierde en zesde ».

Art. 56bis (nieuw).

Een artikel 56bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Het taalgebruik en de taalkennis, voor de in artikel 56 genoemde administraties, instellingen en personeel, wordt geregeld door de op 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken. In het bijzonder gelden :

» 1° voor het Vlaamse gewest, artikel 34, § 1, artikel 37 en artikel 38, §§ 1 en 3;

» 2° voor het Waalse gewest, artikel 34, § 1, en artikel 38, §§ 1 en 3;

» 3° voor het Brussels gewest, artikel 35, § 1, en artikel 38, § 4. »

J. VERROKEN.

Art. 42.

Compléter cet article par un deuxième alinéa libellé comme suit :

« La qualité de membre du Collège est également incompatible avec la fonction de bourgmestre, d'échevin et de président d'un Centre public d'Aide sociale dans une commune de plus de 30 000 habitants.

» L'interdiction de cumul est également valable pour ceux qui sont chargés d'un mandat au Parlement européen. »

Art. 46.

1. — Au deuxième alinéa, à la quatrième ligne, remplacer les mots

« les premier, deuxième, quatrième et sixième »
par les mots

« les premier, troisième et cinquième ».

2. — Au même deuxième alinéa, remplacer les mots

« les troisième et cinquième »
par les mots

« les deuxième, quatrième et sixième ».

Art. 56bis (nouveau).

Insérer un article 56bis (nouveau), libellé comme suit :

« L'emploi des langues et les connaissances linguistiques prévus pour l'administration, les institutions et le personnel cités à l'article 56 sont réglés par les lois coordonnées du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative, et plus particulièrement :

» 1° pour la région flamande, l'article 34, § 1, l'article 37 et l'article 38, §§ 1 et 3;

» 2° pour la région wallonne, l'article 34, § 1, et l'article 38, §§ 1 et 3;

» 3° pour la région bruxelloise, l'article 35, § 1, et l'article 38, § 4. »

II. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER DE BEUL

Art. 32.

In fine van het eerste lid de woorden « indien zij op het grondgebied van dat gewest gelegen zijn » weglæ.en.

A. DE BEUL.

II. — AMENDEMENT
PRESENTÉ PAR M. DE BEUL

Art. 32.

In fine du premier alinéa, supprimer les mots « lorsqu'ils sont situés sur son territoire ».

III. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER VAN ELEWYCK

Art. 38.

Dit artikel aanvullen met een § 3, luidend als volgt :

« § 3. De leden van het College zullen voor hun enig verblijf of voor hun hoofdverblijf ingeschreven zijn in het bevolkingsregister van een gemeente behorend tot dit Gewest, zonder afbreuk te doen aan de bepalingen vervat in artikel 4.

» Een lid van het College dat niet meer voldoet aan deze voorwaarde is van rechtswege ontslagenemend. »

J. VAN ELEWYCK.

Y. YLIEFF.

Antoinette SPAAK.

A. DE BEUL.

Ph. MAYSTADT.

P. DE KEERSMAEKER.

III. — AMENDEMENT
PRESENTE PAR M. VAN ELEWYCK

Art. 38.

Compléter cet article par un § 3, libellé comme suit :

« § 3. En ce qui concerne la résidence unique ou la résidence principale des membres du Collège, ceux-ci seront inscrits au registre de la population d'une commune appartenant à cette Région, sans préjudice des dispositions prévues à l'article 4.

» Tout membre du Collège qui ne remplit plus cette condition est réputé démissionnaire de plein droit. »